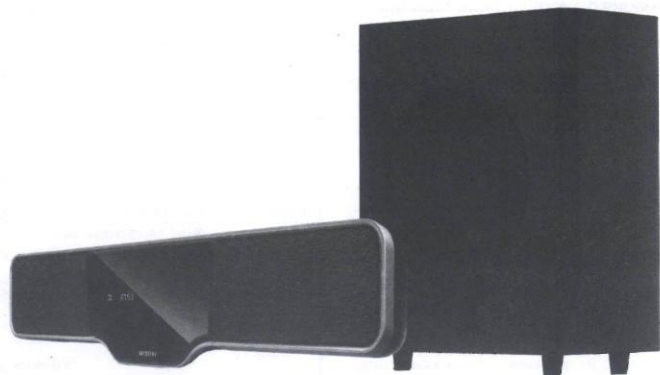


## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

САУНДБАР

**MSB-115W**



- Воспроизведение форматов DVD/VCD/ CD/ MP3/ JPEG/Kodak Picture CD
- Поддержка разрешений 720p/1080i/1080p через цифровой выход HDMI
- Функция Dolby Virtual
- Встроенный FM радио тюнер
- Активный беспроводной сабвуфер
- Встроенный усилитель мощности 2x75 Вт + 150 Вт
- Мощность сабвуфера 150 Вт
- 3,5мм аудиовход для дополнительного источника сигнала
- Вход для дополнительного источника аудиосигнала RCA
- Композитный видеовыход
- Двухканальный аудиовыход
- USB порт



## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Содержание

Особенности аппарата .....	3
Меры безопасности и предосторожности .....	3
Комплектация .....	4
Информация о диске .....	5
Установка аппарата .....	9
Описание передней и задней панели .....	10
Соединения .....	12
Настройка системы .....	14
Пульт ДУ .....	19
Основные операции .....	21
Устранение неисправностей .....	26
Технические характеристики .....	27

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### ОСОБЕННОСТИ АППАРАТА

Благодарим вас за покупку саундбара MSB-115W. Перед подсоединением и началом эксплуатации аппарата внимательно ознакомьтесь с данным Руководством. Сохраните Руководство для обращения к нему в дальнейшем.

Однако, обратите внимание на то, что данное Руководство может не полностью соответствовать программному обеспечению, установленному в Вашем аппарате. Используйте данное Руководство только для ознакомления с общими принципами работы данного аппарата.

Саундбар MSB-115W является домашним развлекательным центром нового поколения и предназначена для воспроизведения высококачественного видео и аудио формата Hi-Fi.


### Система имеет:


- встроенные Dolby Digital AC-3, MPEG, PCM и другие цифровые аудио декодеры
- цифровой аудио процессор Hi-Fi, 96 кГц/24 бит
- USB разъем
- HDMI интерфейс
- совместимость с форматами DVD(+R,+RW),SVCD,VCD,DVCD/CD(-R)/MP3/MPEG4/Kodak Picture CD/DIVX
- полнофункциональный пульт дистанционного управления
- встроенный цифровой FM радио тюнер
- усилитель мощности высокого качества
- активный беспроводной сабвуфер

### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Ознакомьтесь с настоящим руководством до начала работы с устройством.
- Не открывайте корпус аппарата. Не касайтесь деталей, расположенных внутри. Доверяйте ремонт только квалифицированным специалистам.
- Отключайте питание устройства, когда оно не используется. Отключайте проигрыватель от источника питания в случае его длительного неиспользования.
- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей. Располагайте вдали от источников тепла.
- Запрещается оставлять устройство под дождем или в помещении с высокой степенью влажности.
- Устройство должно размещаться в горизонтальном положении в местах с достаточной вентиляцией. Предусмотренные в устройстве вентиляционные отверстия не должны закрываться. Перегрев устройства может стать причиной неисправностей.
- Очищайте поверхность устройства мягкой чистой тканью. Абразивные и спиртосодержащие вещества не рекомендуются для использования, поскольку это может привести к порче устройства.
- Данное руководство описывает только пользовательские операции.
- Никогда не проливайте какие-либо жидкости на устройство. Не ставьте на него вазы с водой и другие сосуды с жидкостью.

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

 При подключении к сети внутри устройства присутствует высокое напряжение, представляющее опасность для жизни.

 При использовании устройства нужно соблюдать осторожность и следовать данной инструкции.

**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN

Во избежание поражения электрическим током или возгорания, не проводите разборку устройства. При необходимости ремонта обратитесь в сервисную организацию.

CLASS 1  
LASER PRODUCT

Данная система является лазерным устройством класса I. В ней используется лазерный луч, который при прямом воздействии может быть опасен.

### КОМПЛЕКТАЦИЯ



Руководство по эксплуатации



Пульт ДУ с элементами питания



Аудио-видео кабель

Устройство воспроизводит следующие типы дисков:

Тип диска	Значок типа диска	Содержание
DVD		Аудио + Видео
MP3		Аудио
VCD		Аудио + Видео
CD-DA		Аудио
Picture CD		Изображения формата JPEG
MPEG-4		Аудио + Видео

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### ИНФОРМАЦИЯ О ДИСКАХ

#### Обращение с дисками

Для обеспечения оптимального звука и изображения следуйте рекомендациям:

- Загрязненные, пыльные, поцарапанные и деформированные диски могут вызвать сбои при воспроизведении.
- Не приклеивайте наклейки на поверхность диска, или не оставляйте царапины на рабочей поверхности.
- Не деформируйте диски.
- Храните диски в специальных коробках.
- Не храните диски в местах попадания прямых солнечных лучей; в загрязненных, запыленных местах, в местах с высокой влажностью.

#### Очистка диска

Протирайте диск сухой мягкой тканью от центра к краям. При сильном загрязнении протрите поверхность диска мягкой тканью, пропитанной изопропиловым спиртом. Не используйте для очистки дисков такие растворители, как бензин, ацетон или обычные чистящие средства. Антистатические распылители могут повредить проигрыватель.

#### Примечание:

Со временем на поверхности диска могут появиться небольшие царапины, которые появляются в результате использования диска. Такие царапины не свидетельствуют о неисправности проигрывателя.

Устанавливайте диск в устройство этикеткой вверх.



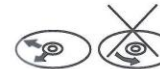
Не касайтесь рабочей поверхности диска.



Не сгибайте диск.



Протирайте диск мягкой тканью от центра к краям (как показано на рисунке).



#### Обращение с новыми дисками

На внутреннем и внешнем краях нового диска могут остаться технологические неровности, которые могут препятствовать правильной установке диска и привести к невозможности его проигрывания. Используя шариковую ручку или карандаш, удалите эти неровности, как показано на рисунке ниже. Прижмите шариковую ручку или карандаш по очереди к наружной и внутренней кромке диска и, не ослабляя нажима, проведите по всей окружности.



1. Неровности на внешней кромке
2. Шариковая ручка или карандаш
3. Неровности на внутренней кромке

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Региональная защита

Данный ресивер воспроизводит следующие диски:

Тип диска	Этикетка	Записанный материал	Размер диска
DVD		Звуковые дорожки и видео отрывки DVD	12 см
VCD		Звуковые дорожки и видео отрывки VCD	12 см
CD		Звуковые дорожки CD	12 см
MP3		Звуковые дорожки MP3	12 см
MPEG-4		Звуковые дорожки и видео отрывки MPEG-4	12 см

### Предупреждение

Не гарантируется воспроизведение аудио/видеозаписей, не обладающих правовой защитой и/или изготовленных не промышленными способами.

Некоторые записи (диски) могут не воспроизводиться на данном устройстве. Это может быть связано с некорректным протоколом записи, способом записи, параметрами и установками программ сжатия информации, качеством носителя. Например: диск имеет структуру, отличную от CDFS, или сессия записи не была закрыта, или в соответствии с параметрами и установками программ сжатия информации данный диск предназначен для воспроизведения только на устройствах другого типа, или диск,

на который произведена запись, имеет оптические характеристики, отличные от стандартных.

Необходимо учитывать, что диски RW используют для записи и хранения цифровой информации иные физические принципы, чем другие типы компакт-дисков. При длительном использовании дисков RW существенно возрастает нагрузка на устройство считывания данных, что может привести к снижению его ресурса.

При длительном хранении и/или эксплуатации диска CD/DVD±RW/R информация на нем может быть частично утрачена. Качественное воспроизведение информации с такого диска может быть затруднено или невозможно.

Не рекомендуется воспроизводить диски, записанные на высокой скорости.

Диски R/RW должны соответствовать стандарту ISO9660 уровень 1, 2.

### Совместимость с дисками

- Данное устройство может воспроизводить следующие разновидности цифровых дисков: CD-R/RW/DVD±R/±RW, видео DVD-диск.
- Данное устройство совместимо со следующими форматами: DVD/SVCD/VCD/MP3/WMA/Picture-CD/JPEG/MPEG4.
- Поддерживаются следующие типы файлов:

Аудио файлы: MP3 (\*.mp3)  
WMA (\*.wma)  
Видео файлы: MPEG2 (\*.vob)  
MPEG4 (\*.avi)

### Примечание:

В связи с большим количеством разнообразных видеокодеков и настроек программ, используемых для сжатия видео-

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

потока, возможна нестабильная работа устройства с файлами mpeg4/avi/divx.

Файлы с изображениями: JPEG (\*.jpg)

- ISO 9660 или ISO 9660 level 1, level 2 + формат Romeo, Joliet – максимум 30 знаков.
- Максимальное число альбомов – 99.
- Максимальная длина каждого трека – 99 минут 59 секунд.
- Поддерживаемая частота дискретизации для MP3 диска: от 8 кГц до 48 кГц (предпочтительно 44,1 кГц).
- Поддерживаемые скорости цифрового потока MP3 диска: 32 – 320 Кб/сек (предпочтительно 128 Кб/сек).
- НЕ ПОДДЕРЖИВАЮТСЯ следующие форматы: \*.ACC, \*.DLF, \*.M3U, \*.PLS, MP3 PRO, файлы с DRM, OGG, WAV, AC3, MIDI, APE, FLAC.
- Диски с незавершенной сессией записи НЕ ПОДДЕРЖИВАЮТСЯ.

### USB

#### Воспроизведение MP3 файлов с USB накопителей (флэш-память)

1. Поддержка USB флеш-карты. Максимальный объем USB флеш-карты – 2 Гб.

#### Примечание:

Не все USB устройства могут быть совместимы с данным аппаратом, так как в настоящее время существует большое количество стандартов работы USB-устройств (USB-контроллеров) разных производителей, значительно отличающихся друг от друга. Рекомендуется подбирать USB-устройства в соответствии с техническими характеристиками этого проигрывателя.

Не гарантируется корректная и полная поддержка формата USB 2.0. (USB 2.0 может воспроизводиться со скоростью USB 1.1).

2. Поддержка FAT 12/FAT 16/FAT 32:
  - FAT 12/16 (поддержка 200 папок, 500 файлов),
  - FAT 32 (поддержка 200 папок, 500 файлов).
3. Имя файла: 32 байта/ Имя папки: 32 байта.
4. Многофункциональный карт-ридер не поддерживается.
5. Поддержка внешних жестких дисков (USB HDD) не гарантируется. Поддерживаемые файловые системы FAT, FAT 12/16/32.

### УПРАВЛЕНИЕ MP3 ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕМ

#### Примечание:

- MP3 это сокращенная форма от MPEG Audio Layer 3 и относится к стандарту технологии сжатия звука.
- Возможно воспроизведение MP3 файлов на дисках CD-ROM, CD-R или CD-RW, DVD±R/RW.
- Данное устройство совместимо с MP3 файлами, которые записаны в совместимом формате с ISO 9660. Однако данное устройство не поддерживает MP3 данные, записанные методом пакетной записи (Packet Write).
- Данное устройство не совместимо с MP3 файлами, которые имеют расширение файла, отличающееся от \*.mp3.
- Если устройство проигрывает не MP3 файл, который имеет расширение «.mp3», то возможно возникновение шумов.
- Максимальное количество уровней директории: 5, включая корневую директорию.
- Данное устройство может не воспроизводить дорожки в последовательном порядке.

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Не рекомендуется использовать носители информации (CD/USB/SD), на которых одновременно находятся файлы с разным расширением (файлы разного типа – аудио, видео, исполняемые файлы).
- При воспроизведении диска со скоростью 8 Кбит/сек или «VBR» (Переменная скорость передачи битов), прошедшее время воспроизведения, отображаемое на дисплее, неверно, а также возможна некорректная работа устройства.

*Примечание по созданию собственных CD-R или CD-RW дисков, содержащих MP3 файлы:*

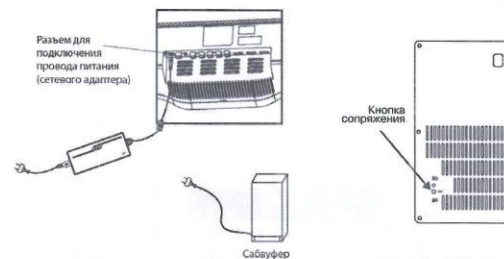
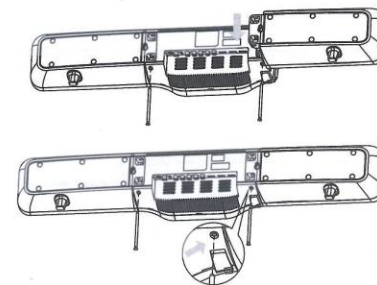
- Для получения высокого качества звука рекомендуется преобразовывать MP3 файлы с частотой 44,1 кГц и фиксированным битрейтом 128 Кбит/сек.
- Для ISO 9660 – максимально допустимая емкость вложенных папок: 5, включая корневую директорию (папку).
- При использовании CD-R/RW диска воспроизведение возможно только для дисков, которые были завершены (финализированы).
- Убедитесь, что при записи MP3 информации CD-R или CD-RW диск был отформатирован как диск данных, а НЕ как аудио диск.
- Не записывайте файлы или папки другого формата вместе с MP3 файлами на диск, в противном случае потребуется длительное время для начала воспроизведения MP3 файлов или возможен отказ воспроизведения.
- На некоторых CD-R или CD-RW дисках данные могут быть записаны не надлежащим образом, это зависит от качества производства дисков. В этом случае данные могут быть воспроизведены не правильно. Рекомендуется использовать CD-R или CD-RW диски высокого качества.
- Наименование альбома или композиции может содержать до 16 символов.
- Помните, что изделие может не воспроиз-

изводить треки в том порядке, в котором они записаны на диске.

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### УСТАНОВКА

Для сборки аппарата -положите центральную часть (DVD проигрыватель) на горизонтальную поверхность лицевой стороной вниз. Вставьте левый и правый динамики в соответствующие разъемы по бокам центральной части (DVD проигрыватель), надавите сверху вниз и закрепите винтами.



Подключите центральную часть (DVD проигрыватель) к электросети при помощи провода с сетевым адаптером. Подключите сабвуфер к электросети. Обратите внимание, что сабвуфер - беспроводной, работающий по технологии Bluetooth (частота 2,4 ГГц). При включении сабвуфера и центральной части (DVD проигрывателя) Bluetooth соединение между сабвуфером и центральной частью (DVD проигрывателем) будет установлено автоматически (примерно через 10 секунд после подключения).

При успешном соединении на нижней части сабвуфера загорится индикатор голубого цвета.

При неуспешном соединении индикатор голубого цвета, расположенный на нижней части сабвуфера, будет мигать с интервалом в 1 секунду. В этом случае, необходимо произвести соединение вручную. Для

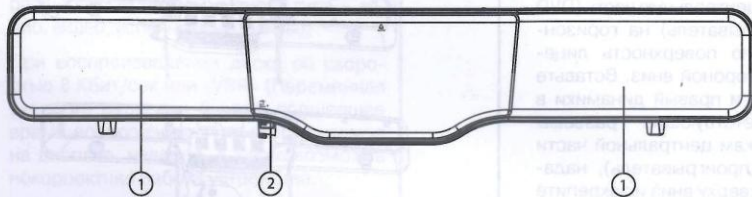
этого: в режиме ожидания (standby), нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения питания [⏻], расположенную на центральной части (DVD проигрыватель) свыше 3-х секунд, и одновременно нажмите и удерживайте кнопку сопряжения на нижней части сабвуфера свыше 3-х секунд - индикатор голубого цвета начнет мигать с интервалом в 0,5 секунд. При успешном соединении спустя 15 секунд после ручного соединения - индикатор голубого цвета прекратит мигать и начнет гореть постоянным светом.

*Примечание:*

Если соединение оказалось неудачным и на этот раз - проверьте, нет ли по близости какого-либо электронного устройства с интенсивным излучением. Затем снова повторите соединение, как описано выше.

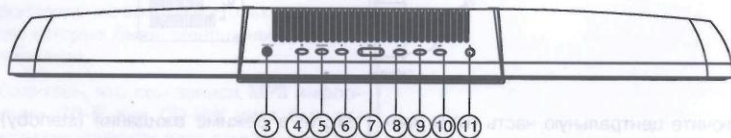
## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### ОПИСАНИЕ ПАНЕЛЕЙ



#### ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ

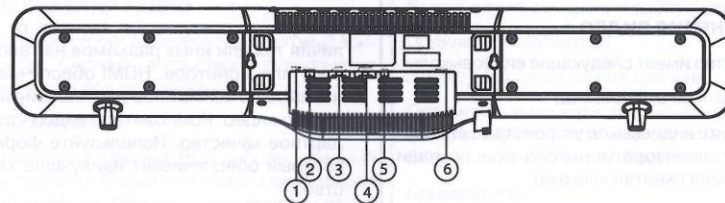
1. Громкоговорители
2. USB разъем



#### ВЕРХНЯЯ ПАНЕЛЬ

3. PORT IN. Разъем для подключения внешнего источника сигнала
4.  $\Phi$  Кнопка включения/выключения питания
5. SOURCE Кнопка выбора режима работы
6. Кнопка полной остановки воспроизведения
7. Кнопка регулировки уровня громкости
8. Кнопка перехода к предыдущему треку/файлу
9. Кнопка начала воспроизведения/временной приостановки воспроизведения
10. Кнопка перехода к следующему треку/файлу
11. Кнопка открытия отсека для загрузки диска

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



#### ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ

1. Разъем для подключения провода питания ( сетевого адаптера)
2. Разъем для подключения FM антенны.
3. AUX вход
4. Аудиовыходы ( левый, правый)
5. Композитный видеовыход
6. HDMI выход

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### СОЕДИНЕНИЯ

#### СОЕДИНЕНИЯ ВИДЕО

Устройство имеет следующие видеовыходы:

##### Композитный видеовыход

Соедините видеовыход устройства с видеовходом телевизора/монитора при помощи RCA кабеля (желтая клемма).

##### HDMI (мультимедийный интерфейс высокого разрешения)

HDMI обеспечивает передачу аудио и видео сигналов по одному кабелю. Выход

HDMI обеспечивает наивысшее возможное разрешение и качество видео. Если выход HDMI присутствует на Вашем телевизоре, используйте его. Соедините выход HDMI устройства с входом HDMI телевизора/монитора при помощи HDMI кабеля.

#### Примечания:

- Доступные соединения зависят от наличия тех или иных разъемов на телевизоре или мониторе. HDMI обеспечивает наивысшее возможное разрешение и качество видео. Композитное видео - стандартное качество. Используйте формат, который обеспечивает наилучшее качество.
- Не подсоединяйте устройство к телевизору по нескольким вариантам подключения одновременно, это может привести к ухудшению качества изображения.
- Для получения соответствующего качества изображения соединения должны сопровождаться программной настройкой видеовыхода устройства (см. раздел Настройка Видео (Video Setup) в разделе меню Настройки системы (System Setup)).

#### Видеовход ТВ/монитора

Композитный видеовыход



HDMI вход



HDMI выход

Видеовыход саундбара

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### СОЕДИНЕНИЯ АУДИО

В данном устройстве имеется аналоговый аудиовыход. Система аналогового аудиовыхода включает в себя двухканальный стереовыход.

#### Стерео аудио

Используйте парный RCA кабель (красный для правого, белый для левого канала) для подключения стерео аудиовыхода проигрывателя к аудиовходу ТВ или усилителя мощности.

#### AUX IN/PORT IN

В данном аппарате имеется 2 группы дополнительных аудиовходов: AUX IN и PORT IN. AUX IN (RCA) расположен на задней панели аппарата, а PORT IN (3.5 мм) - на верхней панели аппарата. К данным входам можно подключить внешние источники сигнала, на которых присутствуют соответствующие разъемы, например, CD, DVD, MP3 проигрыватели, мобильный телефон и прослушивать музыку, воспроизводимую на этих устройствах, через динамики аппарата.

#### Выход для подключения сабвуфера

Подключите сабвуфер.

#### Выход для подключения колонок

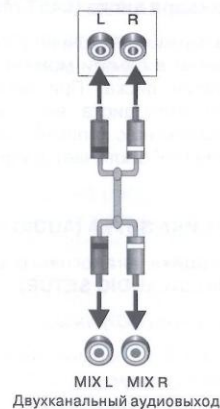
Соедините выход для подключения колонок этого аппарата с колонками с помощью кабеля для подключения колонок.

#### Примечание:

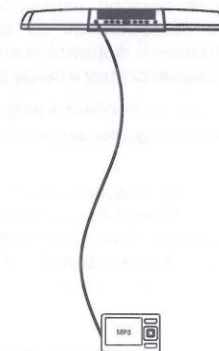
Физическое соединение должно совпадать с настройками аудиовыхода этого устройства. Чтобы получить подробную информацию, смотрите раздел Настройка аудио (Audio Setup) в разделе меню Настройки системы (System Setup).

#### Стерео аудио/AUX IN

Двухканальный аудиовыход



#### Вход дополнительного источника аудиосигнала



Дополнительный источник аудиосигнала

## ОПЕРАЦИИ МЕНЮ

- Нажмите кнопку [SETUP] на пульте ДУ, на экране телевизора появится меню настроек.
- При помощи кнопок [◀/▶/▲/▼] выберите необходимый пункт меню, нажмите кнопку [ENTER] для подтверждения.
- С помощью кнопок [▲/▼] выберите нужную настройку и нажмите [ENTER] для подтверждения, либо [◀] для отмены.
- Нажмите кнопку [SETUP] для выхода из меню настроек.

## НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ

### 1. ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ (GENERAL SETUP)

#### 1.1. Экран (TV DISPLAY)

При подключении к стандартному телевизору, вы должны выбрать между форматами Normal/PS или Normal/LB. Изображение формата 4:3 изображается на экране в своем оригинальном формате.

**Normal/PS:** когда устройство подключено к обычному телевизору, широкоэкранный образ показывается в своем оригинальном формате с обрезанными краями.

**Normal/LB:** когда устройство подключено к обычному телевизору, широкоэкранный образ показывается на экране в своем оригинальном формате полностью с черными полосами сверху и снизу экрана.

Если устройство подключено к широкоформатному телевизору, вы должны выбрать формат WIDE.

**Формат WIDE:** При подсоединении к широкоформатному телевизору, широкоэкранный образ будет показываться в своем формате, а видео формата 4:3 будет растягиваться по горизонтали.

#### 1.2. Угол просмотра (ANGLE MARK)

Изменить угол просмотра изображения можно при помощи кнопки [ANGLE] на пуль-

те ДУ. Включите функцию (ON) для активации данной функции. При этом на экране отобразится символ угла. Для отключения функции выберите OFF.

**Примечание:**

Эта функция действительна только для дисков, на которых записаны изображения под различными углами (с разных камер).

### 1.3. Язык меню (OSD LANG)

Выбор языка отображения надписей на экране.

### 1.4. Экранная заставка (SCREEN SAVER)

В режиме включенной (ON) заставки через несколько минут после остановки воспроизведения на экране появляется движущееся изображение. Через 20 минут после этого устройство переходит в «спящий» режим. Последующая активация производится нажатием кнопки [STANDBY] на пульте ДУ.

Выберите OFF, чтобы отключить экранную заставку.

### 1.5. Запоминание последнего просмотренного кадра диска (LAST MEMORY)

Когда эта функция включена (ON), устройство сохранит в памяти момент остановки проигрывания диска. При последующем включении этого диска, воспроизведение будет продолжено с запомненного момента. Нажатие OFF отключает эту функцию.

## 2. НАСТРОЙКА ЗВУКА (AUDIO SETUP)

### 2.1. Настройка аналогового аудио выхода (ANALOG AUDIO SETUP)

#### 2.1.1. Сведение (DOWNMIX)

С помощью кнопок перемещения выберите необходимый режим:

**Левый/Правый (LT/RT):** включаются левый и

правый канал выхода (также в случае, если формат записи аудио на диске 5.1)

**Сtereo (STEREO):** формат аудио выхода стерео (также в случае, если формат записи аудио на диске 5.1)

**Объемное звучание (3V SURROUND):** В этом режиме создаются объемные эффекты звучания стерео и многоканального аудио на диске.

**5.1 CH:** Отключает режим сведения (DOWNMIX). Если устройство подключено к 5.1 каналному усилителю мощности, нужно выбрать этот пункт меню.

**Примечание:**

Эта функция применима только к дискам с 5.1 каналным звуком в формате Dolby AC-3.

### 2.2. Эквалайзер (EQUALIZER)

Вы можете установить звуковой режим, усиление низких частот (BASS BOOST),

Супербас (SUPER BASS), усиление высоких частот (TREBLE BOOST) согласно вашим предпочтениям и содержимому диска.

### 2.3. Объемный звук (3D PROCESSING)

Функция 3D PROCESSING позволяет настроить объемные эффекты, используя только 2 колонки.

#### 2.3.1. PRO LOGIC II

Выберите опцию PRO LOGIC II для включения функции разложения стерео звука на 5.1-канальное объемное (SURROUND) звучание.

В режиме PRO LOGIC II ON (Вкл) возможна настройка объемных эффектов для различных помещений.

В режиме AUTO (Авто) функция PRO LOGIC II активируется если автоматически определено, что содержимое диска записано в

формате DOLBY PRO LOGIC II.

**Примечание:**

Настройка данной функции доступна во время режима DOWNMIX, при включенной опции 5.1CH, и во время режима DIGITAL OUTPUT при включенной опции SPDIF/RAW.

#### 2.3.1.1. Включение/выключение функции PRO LOGIC II

**ON:** функция PRO LOGIC II включена всегда.

**OFF:** функция PRO LOGIC II выключена.

**AUTO:** функция PRO LOGIC II активируется только во время воспроизведения диска в формате Dolby Pro Logic II.

**Примечание:**

Если функция PRO LOGIC II выключена, то функции Mode, Panorama, Dimension и Center Width недоступны.

#### 2.3.1.2. Режимы работы (MODE)

Данная опция доступна во время режима PRO LOGIC II ON (Вкл), при этом возможна настройка объемных эффектов для различных помещений.

**MUSIC:** выход звука осуществляется из всех колонок одновременно без задержки.

**MOVIE:** задержка 10мс добавляется к каналам объемного звучания.

**PRO LOGIC:** предшествующая версия Dolby Pro Logic.

**AUTO:** автоматический выбор режима.

#### 2.3.2. Реверберация (REVERB MODE)

Выберите режим реверберации (добавления эхо) в соответствии с Вашими предпочтениями.

## 3. Настройка выходного аудио сигнала



### (DOLBY DIGITAL SETUP)

#### 3.1. Двойное моно (DUAL MONO)

**Stereo (стерео):** установка аудио выхода в режим стерео.

**L-моно (левый моно):** установка аудио выхода в режим моно левого канала

**R-моно (правый моно):** установка аудио выхода в режим моно правого канала

**Mix-моно (смешанное моно):** установка аудио выходов в режим смешанного моно-канала

*Примечание:*

Эта функция применима только к дискам с 2-канальным звуком в формате Dolby AC-3.

#### 3.2. Динамический диапазон звука (DYNAMIC)

Настройка уровня динамического диапазона звука – ограничение громкости при сохранении различимости звука. Вы можете использовать кнопки [▲/▼] для настройки значения.

### 4. НАСТРОЙКА ВИДЕО (VIDEO SETUP)

#### 4.1. Видео выход (VIDEO OUTPUT)

**OFF:** Компонентный видео выход отключен. Установлен композитный выход (CVBS).

#### 4.2. Разрешение (RESOLUTION)

Выберите нужное Вам разрешение.

#### 4.3. Настройка изображения (COLOR SETTING SETUP)

Настройка изображения включает в себя настройку Резкости (SHARPNESS), Яркости (BRIGHTNESS), Контраста (CONTRAST), Оттенка (HUE) и Насыщенности (SATURATION). Настройте каждый из параметров для настройки изображения.

##### 4.3.1. Резкость (SHARPNESS)

Выберите желаемый уровень резкости: HIGH – MEDIUM – LOW (Высокий/Средний/Низкий), нажмите [ENTER] для подтверждения.

##### 4.3.2. Яркость (BRIGHTNESS), контраст (CONTRAST), оттенок (HUE), насыщенность (SATURATION)

При помощи кнопок [◀/▶] настройте уровень каждой из характеристик.

### 4.4. Настройка HDMI (HDMI SETUP)

#### Информация о HDMI

HDMI (Мультимедийный интерфейс высокого разрешения) - новейший интерфейс для аудио/видео оборудования, такого как телевидение высокой четкости (HDTV) и системы домашних кинотеатров. Кабель HDMI имеет 19 проводов, наподобие провода USB.

HDMI способен обеспечивать пропускную способность 5 Гбит/с. Это более чем в два раза превышает пропускную способность необходимую для передачи многоканального аудио и видео, это гарантирует, что формат не устареет в течение определенного времени в будущем. Это и несколько других факторов делают HDMI намного привлекательнее, чем предыдущие форматы, компонентное видео, композитное видео и S-Video.

HDMI - несжатый, полностью цифровой сигнал, в то время как выше упомянутые интерфейсы полностью аналоговые. Используя аналоговый интерфейс, чисто цифровой источник преобразуется в менее точный аналоговый сигнал, передает-

ся в телевизор и на экране превращается обратно в цифровой сигнал. При каждом преобразовании, цифровой сигнал теряет целостность, что приводит к искажению качества изображения. HDMI сохраняет сигнал источника, устраняя аналоговое преобразование, чтобы обеспечить изображение наибольшей четкости и красочности.

Хотя стандартный HDMI или «Тип А» имеет 19 проводов, «Тип В» будет иметь 29 проводов. Последний стандарт рассчитан на применение в кино и в других профессиональных приложениях. Обе разновидности являются «умными HDMI», что подразумевает встроенную способность обоих интерфейсов осуществлять взаимодействие между компонентами с этой функцией.

HDMI поддерживает стандартные видео форматы, формат улучшенного видео и видео высокой четкости. Также он совместим с DVI (цифровой видеоинтерфейс)

Высококачественные графические карты, использующие порт DVI могут подключаться к мультимедийному интерфейсу высокого разрешения (HDMI) с помощью кабеля DVI/ HDMI. Это кабель с разъемом DVI с одного конца и разъемом HDMI на другой. Как правило, кабели HDMI должны быть не длиннее, чем 5м, или может произойти ухудшение сигнала.

#### Мультимедийный интерфейс высокого разрешения (HDMI)

Выберите ON /OFF, чтобы включить/выключить соединение по этому интерфейсу.

*Примечание:*

Если в разделе HDMI выбрано (ON), такие пункты меню, как ТВ ЭКРАН (TV DISPLAY), Видео выход (VIDEO OUTPUT), Стандарт ТВ (TV TYPE) недоступны.

### 5. НАСТРОЙКА ПРЕДПОЧТЕНИЙ (PREFERENCE SETUP)

Эти настройки доступны, если в лотке нет

диска или проигрывание диска остановлено.

### 5.1. Телевизионная система (TV System)

Этот аппарат подходит для всех типов ТВ систем. Вы можете выбрать формат PAL/MULTI/NTSC.

**PAL:** Если подключаемый телевизор работает в формате PAL, выберите этот режим.

**AUTO:** Автоматическая настройка на ТВ системе в соответствии с форматом диска.

**NTSC:** Если подключаемый телевизор работает в формате NTSC, выберите этот режим.

*Примечание:*

При несовпадении системы ТВ изображение будет низкого качества. Необходимо изменить настройку.

### 5.2. Управление воспроизведением (PBC)

Существуют два режима выхода, устанавливаемые по выбору ON/OFF.

**ON:** Включение функции PBC.

**OFF:** Выключение функции PBC.

Вы можете также нажать меню для активации функции PBC. Если PBC включен, при проигрывании диска VCD2.0, происходит возврат к основному меню. Если PBC выключен, при проигрывании диска VCD2.0, происходит возврат к предыдущему меню.

### 5.3. Язык звукового сопровождения/субтитров/меню диска (AUDIO, SUBTITLE, DISC MENU)

Это первоначальные настройки, выбираемые в соответствии с вашими предпочтениями. Если настройка поддерживается содержимым диска, она будет работать. Иначе будут применяться значения пара-

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

метров, установленные по умолчанию.

Выберите необходимый язык звукового сопровождения, язык субтитров и язык меню диска. Также для выполнения этих настроек можно использовать кнопки [AUDIO] и [SUBTITLE] на пульте ДУ.

### 5.4. Настройка функции ограничения доступа (PARENTAL)

Эта функция позволяет установить уровень возрастных ограничений для предотвращения просмотра детьми нежелательных дисков/сцен. Фильмы, которые получают уровень более установленного функцией ограничения доступа, не могут просматриваться без введения пароля. Для переустановки уровня ограничений также нужно ввести правильный пароль. Пароль по умолчанию 136900.

*Примечание:*

Данная функция работает только на дисках с функцией ограничения доступа.

### 5.5. Установка пароля (PASSWORD SETUP)

Вы можете включить (ON) и выключить (OFF) опцию режима пароля.

*Примечание:*

Введите правильный пароль, затем нажмите кнопку [ENTER] для подтверждения.

Вы можете установить Ваш собственный пароль. Первоначальный заводской пароль 136900. Даже если Вы установили новый пароль, то главным паролем остается 136900.

### 5.6. Возвращение к настройкам по умолчанию (DEFAULT)

Выберите эту опцию для восстановления всех настроек проигрывателя по умолчанию (возврат к первоначальному заводским настройкам). Эта функция не действует

на настройки функции ограничения доступа (PARENTAL) и изменения пароля (PASSWORD SETUP).

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### ПУЛЬТ ДУ

#### Использование пульта ДУ

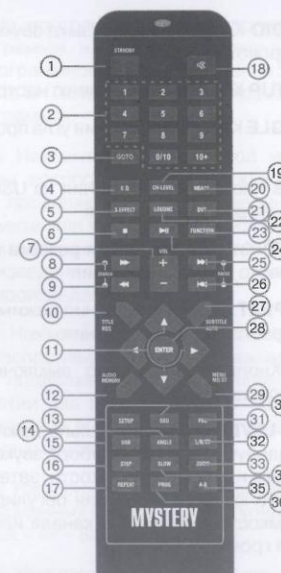
- Установите два элемента питания (AAA, 1,5В) в отсек для батареек. При использовании пульта ДУ направьте его в сторону ИК датчика сигнала на передней панели. Пульт ДУ устойчиво работает в зоне прямой видимости на расстоянии до 8 метров от проигрывателя и в зоне отклонения луча до 30° в сторону от оси ИК датчика.
- Если пульт ДУ не используется продолжительное время, извлеките из него элементы питания.

#### Замена элементов питания

- Снимите крышку отсека для элементов питания.
- Установите батарейки в отсек. Убедитесь, что полярность совпадает с указанной на отсеке схемой полярности.
- Установите крышку обратно.

*Примечание:*

- Не устанавливайте новые и старые батарейки или батарейки разного типа одновременно.
- При использовании элементов питания со слабым зарядом возможна утечка электролита. Это может повредить пульт ДУ.
- Утилизируйте элементы питания согласно местным правилам.



1. **STANDBY** переключения между рабочим и "спящим" режимом.
2. **0-9** Кнопки с цифрами.
3. **GOTO** Кнопка воспроизведения с заданного момента.
4. **E.Q.** Кнопка настройки эквалайзера
5. **S.EFFECT** Кнопка включения/выключения звуковых эффектов
6. **■** Кнопка полной остановки воспроизведения
7. **VOL +/-** Кнопка регулировки уровня громкости
8. **▶▶** Кнопка ускоренного воспроизведения в прямом направлении
9. **◀◀** Кнопка ускоренного воспроизведения в обратном направлении
10. **TITLE** Кнопка вывода на экран меню заголовков
11. **▲▼▶◀** Кнопки перемещения по меню

12. **AUDIO** Кнопка выбора языка звукового сопровождения
  13. **SETUP** Кнопка входа в меню настроек
  14. **ANGLE** Кнопка изменения угла просмотра.
  15. **USB** Кнопка переключения на USB источник воспроизведения
  16. **STEP** Кнопка включения режима показового воспроизведения
  17. **REPEAT** Кнопка включения режима повторного воспроизведения
  18. **⏻** Кнопка мгновенного выключения/включения звука
  19. **CH-LEVEL** Последовательно нажимайте данную кнопку для выбора звукового канала или общей громкости, затем нажмите кнопку VOL+/- для регулировки громкости выбранного канала или общей громкости.
  20. **MBASS** Кнопка включения/выключения режима эффекта объемного звука или режима «Bass boost».
  21. **DVS** Кнопка включения режима «Dolby»
  22. **LOUDNESS** Кнопка включения режима тонкомпенсации
  23. **FUNCTION** Кнопка выбора режимов работы: AUX IN/PORT IN/TUNER/DVD.
  24. **⏸** Кнопка начала воспроизведения/временной приостановки воспроизведения.
  25. **⏮** Кнопка перехода к последующему Заголовку/Главе/Треку
  26. **⏭** Кнопка перехода к предыдущему Заголовку/Главе/Треку
  27. **SUBTITLE** Кнопка включения/выключения субтитров
  28. **ENTER** Кнопка подтверждения выбора
  29. **MENU** Кнопка входа в главное меню диска
  30. **OSD** Кнопка вывода на дисплей информации о диске
  31. **PBC** Кнопка включения режима PBC.
  32. **L/R/ST** Выбор между левым/правым каналом или стерео режимом
  33. **ZOOM** Кнопка изменения масштаба изображения
  34. **SLOW** Кнопка включения режима замедленного воспроизведения
  35. **A-B** Кнопка повторения воспроизведения выбранного фрагмента.
  36. **PROG.** Кнопка программирования воспроизведения
- Режим радиоприема**
- 8./9. **SEARCH +/-** Кнопки перехода к более высокому/более низкому частотам
  10. **RDS** Кнопка включения режима RDS
  12. **MEMORY** Кнопка запоминания станций
  - 25./26. **RADIO+/-** Кнопка перехода к следующей/предыдущей радиостанции
  27. **AUTO** Кнопка автоматического поиска радиостанций
  29. **MO/ST** Кнопка переключения между режимами Моно и Стерео

### ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

STANDBY

**STANDBY** Включение аппарата. Переключение между «спящим» и рабочим режимами.

USB

**USB** Переключение на воспроизведение USB-источника, или возвращение в режим DVD.

FUNCTION

**FUNCTION** Кнопка переключения режимов работы: AUX IN, PORT IN, TUNER и DVD.

**▲** Открытие/закрытие лотка для загрузки диска.



**0-9** Кнопки с цифрами используются для ввода соответствующих чисел, для выбора дорожки или главы диска.

ENTER

**ENTER** Нажмите, чтобы войти в раздел меню или подтвердить ваше действие и т.д.



Кнопки направления используются для перемещения по меню.

SETUP

**SETUP** Вход/выход из меню настроек.

GOTO

**GOTO** При воспроизведении, нажмите для входа в меню GOTO. В меню, с помощью кнопок с цифрами введите определенную дорожку, время диска, главу, заголовок, время главы, время заголовка, к которым надо перейти. Нажмите еще раз для выхода из меню.

PROG

**PROG** Нажмите эту кнопку для входа/выхода из программного меню, с помощью которого Вы можете воспроизводить содержание диска в желаемом порядке. В программном меню используйте кнопки направления, кнопки с цифрами и кнопку ENTER для составления программы, затем переместите выделение на START и нажмите ENTER для начала воспроизве-

дения программы. При воспроизведении программы, нажмите эту кнопку для входа в программное меню и выделения STOP, нажмите ENTER для отмены воспроизведения программы.

**⏸** Нажмите для временной установки паузы воспроизведения. Нажмите снова для продолжения воспроизведения. Или нажмите для продолжения обычного воспроизведения из режима ускоренного воспроизведения вперед/назад, покадрового воспроизведения.

**■** Нажмите один раз для установки паузы воспроизведения, затем нажмите снова для продолжения воспроизведения. При нажатии два раза проигрывание останавливается и воспроизведение будет начинаться с начала диска.

**⏮** Ускоренное воспроизведение вперед на различных скоростях. Доступные скорости 2x – 4x – 8x – 16x – 32x.

**⏭** Ускоренное воспроизведение назад на различных скоростях. Доступные скорости 2x – 4x – 8x – 16x – 32x.

**⏪** Переход к предыдущей главе/ дорожке.

**⏩** Переход к следующей главе/ дорожке.

STEP

**STEP** Во время воспроизведения DVD, MPEG4, VCD дисков нажмите эту кнопку для активации режима покадрового воспроизведения диска. Для возврата к нормальному режиму воспроизведения нажмите кнопку **⏮**. Функция используется на дисках DVD, VCD, MPEG4 и т.д.

SLOW

**SLOW** Кнопка включения режима замедленного воспроизведения. Доступные скорости 1/2, 1/4, 1/8, 1/16 (Данный режим доступен только для DVD и VCD дисков).

REPEAT

**REPEAT** Нажимайте последовательно для переключения режима повтора.

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Для VCD2.0, SVCD эта функция не работает при включенном режиме PBC.

Последовательность режимов повтора:

**DVD:** CHAPTER(повтор главы)>TITLE(повтор заголовка) ALL (повтор всего диска)> (отмена повтора)

**VCD/CD:** TRACK (повтор дорожки) >ALL (повтор всего диска)> (отмена повтора)

**MP3:** SINGLE > REPEAT ONE > REPEAT FOLDER > FOLDER> (отмена повтора)

**MPEG4:** SINGLE> REPEAT ONE > REPEAT ALL > REPEAT OFF(отмена повтора)

**A-B** Данная кнопка позволяет выбрать фрагмент для повторного воспроизведения.

Чтобы выбрать фрагмент для повторного воспроизведения нажмите эту кнопку в точке начала фрагмента (A) и нажмите повторно в точке окончания фрагмента (B). Устройство начнет повторное воспроизведение выбранного фрагмента.

Нажмите [A-B] в третий раз для отмены проигрывания фрагмента и возвращения к нормальному режиму воспроизведения.

*Примечание:*

Начало (A) и окончание (B) фрагмента должны находиться в пределах одного Заголовка/Трека.

**MUTE** Кнопка временного отключения звука. Нажмите повторно для включения звука.

**VOLUME +/-** **VOL +/-** Нажмите [+] для увеличения громкости, нажмите [-] для уменьшения громкости.

**S.EFFECT** **S.EFFECT** Включение/выключение звуковых эффектов.

*Примечание:*

Рекомендуется отключать звуковые эффекты при проигрывании дисков Dolby 5.1 для

получения эффекта 5.1 каналов.

**CH-LEVEL** **CH-LEVEL** Нажимайте эту кнопку повторно для выбора канала или общей громкости, затем нажмите кнопку [VOL +/-] для настройки уровня громкости.

**EQ** **EQ** Последовательно нажимайте данную для настройки эквалайзера.

**TITLE** **TITLE** Вход в меню заголовков воспроизводимого DVD диска.

**MENU** **MENU** Вход в корневое меню.

**PBC** **PBC** Кнопка включения/выключения функции PBC. Во время воспроизведения диска с функцией PBC, нажмите данную кнопку для отображения меню PBC. Для отключения функции PBC - нажмите на эту кнопку еще раз.

*Примечание:*

Данная функция предназначена для дисков VCD2.0, SVCD и т.д. - дисков с функцией PBC и др. Диски DVD, VCD1.1, CD-DA и MP3 не имеют функции PBC.

**SUBTITLE** Включение или отключение субтитров.

*Примечание:*

Данная функция предназначена для дисков с субтитрами.

**OSD** **OSD** чтобы показать/спрятать информацию о воспроизводимом диске.

**AUDIO** **AUDIO** Выбор желаемого языка звукового сопровождения (для DVD). Также нажимайте для переключения доступных аудио каналов (Левый моно, правый моно, смешанный моно и стерео); которые поддерживаются диском (для VCD).

**ANGLE** **ANGLE** Изменение угла просмотра

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

изображения.

*Примечание:*

Эта функция работает только на дисках, изображение на которых записано с разных углов.

**ZOOM** **ZOOM** Увеличение/уменьшение изображения. Возможные коэффициенты масштабирования 2x, 3x, 4x, 1/2x, 1/3x, 1/4x. В режиме увеличенного изображения, кнопки направления могут использоваться для перемещения центра увеличения.

**DVS** **DVS** Кнопка включения режима объемного звука

**MBASS** **MBASS** Кнопка включения/выключения режима эффекта объемного звучания.

**LOUDNESS** Кнопка включения режима тонкомпенсации

**Радио**

**MO/ST** **MO/ST** Переключение между режимами приема Mono или Stereo .

**MEMORY** **MEMORY** После настройки на новую частоту, нажмите эту кнопку, затем выберите предпочтительную станцию, набрав соответствующие цифры для ее сохранения.

**AUTO** **AUTO** Кнопка начала автоматического поиска передающих станций.

**0-9** Кнопки с цифрами. В режиме радио, кнопки с цифрами могут использоваться для выбора запрограммированной станции. Например, нажмите [0] и [2] для выбора второго канала. Нажмите [1] и [5] для выбора 15-го канала и т.п.

**SEARCH +/-** **SEARCH +/-** Нажмите для настройки (увеличения/уменьшения) частоты.

Нажмите для остановки во время автосканирования.

**RADIO +/-** **RADIO +/-** Нажмите для перехода к следующей/предыдущей запрограммированной станции.

**RDS** **RDS** Кнопка включения режима RDS.

*Примечание:*

В режиме радиоприема работают кнопки [VOL +/-], [CH-Level], [MUTE], [S.EFFECT]. Для получения подробной информации, смотрите раздел описания функций пульта ДУ для DVD в этой главе.

**Воспроизведение дисков в формате Picture CD (цифровых фотоальбомов на CD)**

- Загрузите диск Kodak Picture CD в лоток для загрузки дисков. Диск распознается и загрузится автоматически.
- Нажмите кнопку **■** для входа в режим эскизов страниц для предварительного просмотра изображений.

В режиме эскизов страниц, с помощью кнопка [▲/▼/◀/▶] выберите желаемое изображение, затем нажмите [ENTER] для начала отображения с выбранного изображения. Также кнопки [▲/▼/◀/▶] и [ENTER] используются для выбора функций, обозначенных в нижней части экрана: Slide Show, Menu, [▶/◀] (Prev/Next).

**Slide Show:** начать показ слайд-шоу.

**Menu:** Вход в меню инструкций для получения описания функций кнопок пульта ДУ. В меню нажмите [ENTER] для перехода к следующей странице меню. Повторное нажатие выводит из меню инструкций.

[▶/◀]: Перейти к следующей/предыдущей странице.

- Описание функций кнопок пульта ДУ.

[■]: Войдите в эскизный режим для просмотра изображений.

[ZOOM]: При воспроизведении, нажмите [ZOOM], затем нажмите [▶▶/◀◀], для увеличения/уменьшения картинки. Когда картинка увеличена, могут использоваться кнопки направления для передвижения изображения. Нажмите [ZOOM] еще раз для выхода из режима масштабирования.

[▶▶/◀◀]: Перейти к следующей/предыдущей картинке при воспроизведении.

[▶|]: Нажмите для приостановки воспроизведения, нажмите повторно для продолжения воспроизведения.

[◀/▶]: Для вращения картинки по часовой стрелке/против часовой стрелки во время воспроизведения.

[▲/▼]: Для зеркального отображения картинки по вертикали/горизонтالي во время воспроизведения.

### Воспроизведение дисков MP3 /MPEG4

После установки диска в проигрыватель на экране появится меню диска.

Используйте кнопки направления [▲/▼] для выбора папки или файла, затем нажмите [ENTER] для входа в выбранную папку или для начала воспроизведения файла. Вы также можете использовать цифровые кнопки для выбора папки или файла. В меню содержимого нажмите [◀] для возврата в верхнее меню, нажмите [◀◀/▶▶] для перехода к предыдущей/следующей странице меню.

[PROG] нажмите для перехода между режимом воспроизведения папки и режимом воспроизведения списка файлов, и наоборот.

[MENU] при воспроизведении диска MPEG4, нажмите Menu для возвращения к меню содержимого.

### Примечание:

При воспроизведении, вы можете использовать кнопки [◀◀/▶▶/▶|/■],[Repeat],[A-B],[Volume +/-],[Mute],[CH-Level]. Более подробную информацию смотрите в описании функций ДУ в этой главе.

### Воспроизведение USB-флеш

- Вставьте USB-флеш в разъем USB, затем нажмите кнопку [USB], чтобы переключиться в режим воспроизведения USB-флеш и воспроизвести файлы читаемого формата на нем. Нажмите [USB] еще раз, для перехода в режим DVD.

### Примечание:

- Если в лотке для загрузки диска нет диска, проигрыватель автоматически переключится в соответствующий режим после подключения USB-флеш.
- Для инструкций по воспроизведению, смотрите раздел «Воспроизведение дисков MP3, MPEG4»
- При проигрывании файлов с изображениями, необходимо нажать кнопку [MENU] или открыть лоток для загрузки диска перед переключением между режимами DVD и режимом USB-флеш.

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Неисправность	Причина	Устранение
Не включается	Не подсоединен или неправильно подключен шнур питания	Подключите шнур питания
	Перегорел предохранитель	Замените предохранитель на новый ТАКОГО ЖЕ НОМИНАЛА
Нет изображения или искаженное изображение	Неправильная установка ТВ видео	Сделайте необходимую настройку в меню установок
	Неправильные видео установки проигрывателя	Сделайте необходимую настройку в меню установок
	Неправильно подключен видео кабель	Соедините правильно
Нет звука	Неправильно подключен аудио кабель	Соедините правильно
	Неправильно настроен источник звука	Переключитесь на нужный источник
	Неправильные аудио установки	Сделайте необходимую настройку в меню установок
Искаженное изображение	Загрязненный диск	Почистите диск
	Искажение при ускоренном воспроизведении вперед или назад	Иногда это имеет место Неисправности нет
Свечение неяркое или шумит изображение	Влияние схемы защиты от копирования	Подключите проигрыватель к телевизору напрямую
Нет воспроизведения	Не вставлен диск	Вставьте диск
	Диск испорчен	Почистите или замените диск на другой
	Диск вставлен нерабочей стороной	Переверните диск и загрузите снова
	Загрязненный диск	Почистите диск
	На экране телевизора присутствует меню	Нажмите SETUP для отключения меню
	Диск не совместим с аппаратом	
Кнопки не функционируют	Работает режим ограничения доступа	Отключите функцию ограничения или измените настройки
	Влияние электромагнитного излучения или электростатического заряда и т.д.	Выключите аппарат и отключите питание Затем снова подключите и попытайтесь через некоторое время
Не работает пульт дистанционного управления	Пульт не направлен на ИК датчик	Направьте пульт ДУ на ИК датчик
	В пульте нет батареек	Вставьте 2 батарейки AAA/1,5В
	Пульт находится слишком далеко от проигрывателя	Пульт должен находиться на расстоянии не более 8 м
Невозможен прием радио	Аппарат выключен	Выключите аппарат и отключите его от розетки переменного тока Затем снова включите аппарат.
	Не подключена антенна	Подключите антенну
	Проигрыватель работает не в режиме радио	Переключите в режим радио

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	Напряжение питания	~220-240В/50Гц
	Потребляемая мощность	35Вт
	Напряжение питания (сети)	~100-240В/50Гц
	Потребляемая мощность (сети)	35Вт
Условия работы	Температура	5 ~ +35° С
	Относительная влажность	5% – 85%
Характеристики в режиме проигрывания	Система ТВ	PAL/NTSC
	Диапазон частот	20Гц – 20кГц, ±3дБ
	Отношение сигнал/шум	>70 дБ (1кГц)
	Динамический диапазон	≥70 дБ (1кГц)
	Коэффициент детонации	Ниже пределов измерения приборов
	Диапазон в FM	87.5 – 108МГц
	Выходная мощность (максимальная)	2 x 75Вт
	Выходная мощность сабвуфера	150Вт



Товар сертифицирован в соответствии с законодательством РФ. В соответствии с проводимой политикой постоянного усовершенствования технических характеристик и дизайна возможно внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию без предварительного уведомления.

#### ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА:

##### Единая справочная служба:

тел. 8-800-100-20-17 service@mysteryelectronics.ru

Дополнительно информацию о гарантийном и послегарантийном ремонте Вы можете получить по месту приобретения данного изделия или на сайте [www.mysteryelectronics.ru](http://www.mysteryelectronics.ru)

##### Производитель:

Производитель: Мистери Электроникс Лтд.  
Адрес: Китай, Гонконг, Ванчай, Харбор Роуд 23, Грейт Игл Центр  
Сделано в КНР  
Дата изготовления: 03.2011г.